

# NONE



ЗАРЯДНОЕ  
УСТРОЙСТВО  
**BC10-ZU**  
**BC20-ZU**  
**BC30-ZU**

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

### Благодарим Вас за выбор нашей продукции!

Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

## НАЗНАЧЕНИЕ

Зарядное устройство предназначено для зарядки автомобильных свинцово-кислотных аккумуляторов.

Устройство может восстановить полностью разряженную аккумуляторную батарею.

При помощи устройства можно быстро зарядить разряженный аккумулятор до степени, когда станет возможен запуск двигателя от аккумулятора.

## ПРЕИМУЩЕСТВА

- Класс изоляции – Н;
- Цельнометаллический корпус;
- Защита от неправильного подключения полярности;
- Высокое качество сборки;
- Не требует специального обслуживания.
- Автоматическая система защиты от перегрева позволяет исключить вероятность преждевременного выхода из строя.
- Стрелочный амперметр в конструкции аппарата предназначается для визуального контроля над величиной тока заряда.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Модель                          | BC10-ZU | BC20-ZU       | BC30-ZU       |
|---------------------------------|---------|---------------|---------------|
| Входное напряжение, В/Гц        | 220/50  | 220/50        | 220/50        |
| Выходное напряжение, В          | 6/12    | 12/24         | 12/24         |
| Потребляемая мощность, Вт       | 150     | 450           | 700           |
| Выходной ток, А                 | 5/8     | 8/12          | 15/20         |
| Ёмкость аккумулятора, мин., Ач  | 15      | 12            | 20            |
| Ёмкость аккумулятора, макс., Ач | 60      | 58            | 85            |
| Тепловая защита                 | +       | +             | +             |
| Рабочая температура (°C)        | –       | от –10 до +40 | от –10 до +40 |

## ВНЕШНИЙ ВИД



1. Амперметр
2. Переключатель режима «зарядка-запуск»
3. Переключатель токов «нормальная зарядка/быстрая зарядка» –  
Переключатель режимов «нормальная зарядка/быстрая зарядка»
4. Ручка
5. Предохранитель
6. Переключатель напряжения 12/24 В
7. Провода с зажимами
8. Сетевой электрокабель

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Зарядное устройство с проводами – 1 шт.
2. Инструкция – 1 шт.

**ВНИМАНИЕ!** Внешний вид, технические данные и комплектация изделия могут быть изменены производителем без дополнительного извещения. Претензии, основанные на данной инструкции, могут быть отклонены.

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Изделие содержит элементы и узлы, находящиеся под напряжением питающей сети. Категорически запрещается работать при снятых боковых обшивках.

К работе с аппаратом допускаются лица, прошедшие обучение, инструктаж и проверку знаний требований электробезопасности. При зарядке аккумулятора обязательно надевайте защитные очки и перчатки! Высокий риск получения травм в результате контакта с агрессивной кислотой.

Чтобы предотвратить искрообразование в результате электростатического разряда, никогда не надевайте одежду из синтетических материалов при зарядке аккумулятора.

**Опасно!** Взрывоопасные газы – не допускайте образования пламени и искр, обеспечьте надлежащую вентиляцию гаража или помещения, в котором заряжается аккумулятор.

В зарядном устройстве присутствуют компоненты, такие как выключатель и предохранитель, которые могут вызывать образование дуги и искр. Обеспечьте надлежащую вентиляцию в гараже или помещении.

Зарядное устройство предназначено для свинцово–кислотных аккумуляторов 12В и 24В.

Никогда не используйте устройство для зарядки не заряжаемых аккумуляторов или бракованных аккумуляторов. Устройство предназначено для использования в помещении. При использовании вне помещения защитите устройство от дождя. Не устанавливайте зарядное устройство на нагреваемую поверхность.

Следите за тем, чтобы не засорялись вентиляционные отверстия.

Не заряжайте несколько аккумуляторов одновременно используя параллельное соединение, возможно зарядка нескольких АКБ одинакового вольтажа используя последовательное соединение.

Не допускайте короткого замыкания в зажимах зарядного устройства.

Кабель питания и зарядные выводы должны быть в исправном состоянии.

Не допускайте нахождения детей рядом с аккумулятором и зарядным устройством.

**Опасно!** При наличии сильного запаха газа существует высокий риск взрыва. Отсоедините зажимы зарядного устройства, немедленно проветрите помещение, обратитесь в сервисную службу для проверки аккумулятора.

Используйте кабель исключительно по назначению. Не переносите устройство за кабель и никогда не тяните кабель, чтобы отключить штекер из розетки. Защитите кабель от воздействия тепла, масла и острых краев.

Правильно определяйте полярность, «обозначается красным цветом «—» обозначается черным цветом

**Осторожно!** Аккумуляторная жидкость очень едкая. При попадании кислоты на кожу или одежду немедленно промойте место попадания водой (в течение 15 минут) и обратитесь к врачу, при необходимости.

В случае неисправности предохранителя со стороны индикатора зарядного устройства, замените его на предохранитель с такой же амперной нагрузкой.

Зажимы должны быть всегда чистыми и защищены от коррозии.

Данное зарядное устройство не подходит для необслуживаемых аккумуляторов.

Перед проведением работ по техническому обслуживанию всегда отключайте устройство от сети питания.

Используйте кислотостойкие защитные перчатки и очки при подключении и зарядке аккумулятора, а также, когда заливаете кислоту или доливаете дистиллированную воду. Ремонт устройства должен выполняться только в специализированных сервисных центрах

Отключите источник питания, прежде чем подсоединять или отсоединять аккумулятор.

Сначала следует подключать «-» зарядного устройства, не подключенный к ходовой части. «подсоединяется к «+» аккумулятора, а затем включается источник питания. По окончании зарядки отсоедините зарядное устройство от сети питания. Затем отсоедините клемму «-» от клеммы аккумулятора или корпуса автомобиля и после отсоедините клемму «+».

Производители автомобилей рекомендуют перед зарядкой отсоединить аккумулятор от электрической системы транспортного средства

Скачок напряжения может повредить электронные компоненты. Поэтому рекомендуется при зарядке отсоединить аккумулятор от системы.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** обеспечьте надлежащую вентиляцию на время зарядки во избежание рисков, связанных со взрывоопасными газами, возгоранием и образованием искр.

## ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Заряд

1. Снимите колпачки с банок аккумулятора (если они предусмотрены), тем самым, позволяя выйти образующимся газам. Проверьте уровень электролита и при необходимости добавьте дистиллированную воду (уровень электролита должен быть на 10–15мм выше уровня пластин). Определить уровень зарядки аккумулятора можно, измерив с помощью ареометра плотность электролита.

В качестве рекомендации можете ориентироваться на следующие значения

плотности электролита (кг/л при 20°C).

1,28 – полностью заряженная батарея

1,21 – батарея заряжена наполовину

1,14 – батарея разряжена

**Предупреждение!** При определении плотности электролита будьте предельно осторожны, т.к. электролит представляет собой крайне агрессивную кислоту!

2. Только при отсоединенном от сети силовом кабеле (8) установите переключатель напряжения батареи (6) на 12/24В или 6/12В согласно номинальному напряжению батареи и показаниям переключателей.

3. Установите ток зарядки при помощи переключателя (3) «нормальная зарядка/быстрая зарядка»

4. Проверьте полярность на клеммах батареи. Если символы неразличимы, помните, что положительный полюс не присоединяется к кузову автомобиля.

Подсоедините красный зажим зарядного устройства к плюсовой клемме (+), а черный зажим – к кузову автомобиля подальше от батареи и бензопровода.

**Внимание!** Если заряжается аккумуляторная батарея, снятая с автомобиля, подсоедините зажим напрямую к минусовой клемме (-) батареи.

5. Включите зарядное устройство, переключением выключателя (при наличии такового) в позицию «Вкл» и/или подключением штепселя к розетке.

Амперметр показывает ток заряда батареи, при зарядке батареи показания амперметра будут медленно уменьшаться до минимального значения в соответствии с емкостью и состоянием батареи.

После окончания зарядки батареи электролит может «закипеть». Необходимо закончить процесс зарядки при первых признаках «кипения», чтобы не повредить батарею.

### **Окончание зарядки**

1. Отключите питание зарядного устройства, переведя выключатель (при наличии) в положение «Выкл» и/или отсоединив кабель питания от сети.
2. Отсоедините черный зажим от кузова автомобиля или от минусовой клеммы батареи.
3. Отсоедините красный зажим от плюсовой клеммы (+) батареи.
4. Закройте аккумуляторные банки специальными заглушками.
5. Храните зарядное устройство в сухом месте.

## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Внимание! При проведении технического обслуживания зарядное устройство должно быть отключено от сети. Техническое обслуживание осуществляется с целью продления срока службы зарядного устройства. Поддержание зарядного устройства в технически исправном состоянии возлагается на его владельца. С периодичностью один раз в год необходимы профилактические работы, в которые входит:

- осмотр зарядного устройства и подключаемых к нему проводов с целью выявления их повреждений;
- удаление пыли;
- проверка работоспособности всех элементов управления и защиты зарядного устройства.

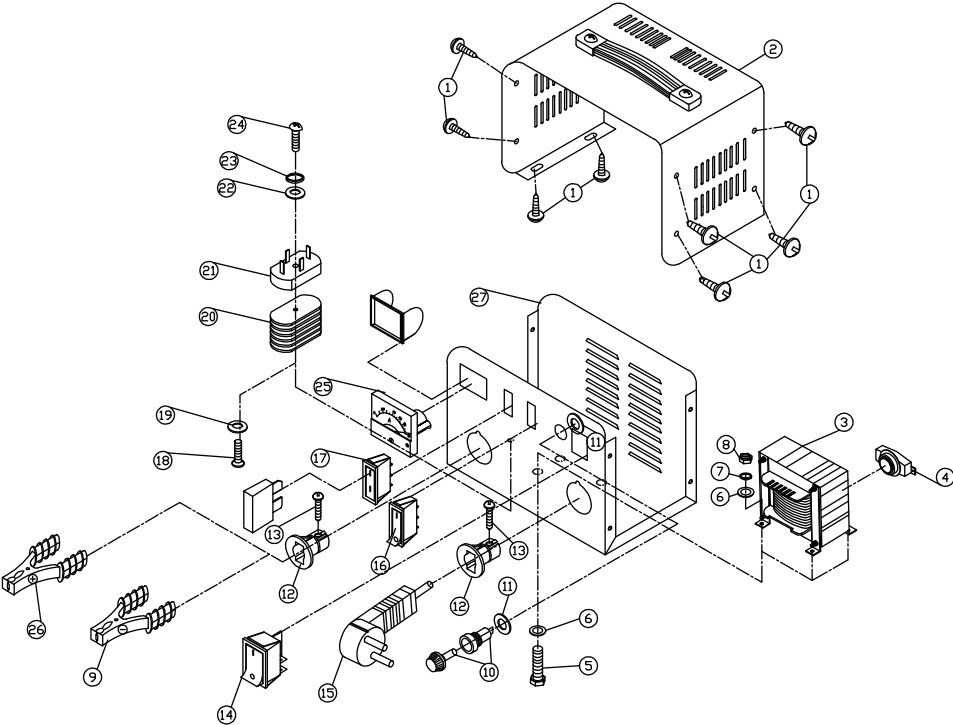
**Внимание!** Использование абразивных материалов, синтетических моющих средств, химических растворителей может привести к повреждению поверхности корпуса и органов управления зарядного устройства. Попадание жидкостей или посторонних предметов внутрь зарядного устройства может привести к выходу его из строя.

## **УТИЛИЗАЦИЯ**

Утилизируйте зарядное устройство отдельно от бытового мусора!

По окончании срока эксплуатации зарядное устройство и упаковка подлежат утилизации согласно правилам, действующим в Вашем регионе.

Не выбрасывайте зарядное устройство в коммунальный мусор, не бросайте их в огонь или в воду! Зарядное устройство следует собирать и сдавать на рециркуляцию или на экологически чистую утилизацию.



## СОГЛАШЕНИЕ О ГАРАНТИЙНОМ СЕРВИСЕ

Настоящая гарантия не ограничивает законных прав потребителей, предоставленных ему действующим законодательством.

Гарантируется стабильная работа инструмента при соблюдении покупателем всех правил эксплуатации, транспортировки и хранения, установленных инструкцией по эксплуатации.

Претензии по комплектности и внешнему виду принимаются только в магазине при покупке изделия.

Гарантийные претензии рассматриваются только при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона и товарного чека.

Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня продажи инструмента.

В течение гарантийного срока устраняется бесплатно:

Повреждения, возникшие из-за применения некачественного материала, дефекты сборки, допущенные по вине изготовителя.

### **Гарантия не распространяется:**

На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, попадание инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие неправильного хранения (коррозия металлических частей).

На инструменты с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации, если одновременно вышли из строя якорь и статор, на применение инструмента не по назначению, нестабильности параметров электросети.

Поврежденные в результате неправильной транспортировки, небрежного обращения, аварий, действия третьих лиц или непреодолимой силы (пожар, гроза, наводнение и т.д.).

На быстро изнашиваемые части (угольные щетки, губчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.), а также на сменные принадлежности (патроны, аккумуляторные батареи, зарядное устройство) и сменные быстро изнашиваемые приспособления.

Естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, внешнее и внутреннее сильное засорение или внутреннее бетонной, кирпичной, керамической, каменной пылью).

На инструмент, вскрывавшийся или ремонтировавшийся в течение гарантийного срока самостоятельно.

На электро- и бензоинструменты, используемые для предпринимательской деятельности или в профессиональных целях.

Гарантийное обязательство не предусматривает периодическое техническое обслуживание.

**Ознакомлен с техническими возможностями изделия. Согласен с условиями соглашения о гарантии и качества. Подтверждаю получение изделия: исправного, полностью комплектного, проверенного в моем присутствии.**

**Претензий к внешнему виду не имею.**

Подпись покупателя \_\_\_\_\_





## СЕРВИСНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия \_\_\_\_\_

Заводской номер \_\_\_\_\_

Торговая организация \_\_\_\_\_

Город \_\_\_\_\_ ул. \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_ Штамп \_\_\_\_\_

**Срок гарантии \_\_\_\_\_ месяцев со дня продажи.**

В течение гарантийного срока все, появившиеся по вине изготовителя дефекты, устраняются бесплатно.

Для обращения в сервисную мастерскую необходимо предъявить:

- **Сервисный талон**
- **Оригинал товарного или кассового чека с датой покупки**
- **Паспорт изделия**

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

### **Внимание!**

**При продаже электроинструмента должны заполняться все поля гарантийного талона.**

**Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может послужить причиной к отказу от выполнения гарантийных обязательств.**

Производитель-экспортер:

YIWU LUOYA TRADE CO., Ltd./ ИВУ ЛУОЯ ТРЭЙД Ко., Лтд.

Адрес производства:

UNIT 2-501, Building 9, Dongfuzhai 2, Futian street. Yiwu, Zhejiang, China/

БЛОК 2-501, стр. 9, Донгфужай 2, ул. Футян, Иву, Чжэцзян, Китай.

Импортер: ООО «Рилайбл Пауэр Тулс»,

Адрес: г. Москва, ул. Бутлерова, 17, ком. 216.

E-mail: [reliable.tools@mail.ru](mailto:reliable.tools@mail.ru)